

(*LE TASSE*)

JERUSALEM DELIVREE Poème traduit de l'italien Nouvelle édition revue et corrigée enrichie de la vie du Tasse

Reference: 467

Paris Chez Bossange , Masson et Besson an XI 1803 2 vol. in-8 (22,5 x 14,5 cm) (poids = 1,7 kg) Fx. t. , frontispice , t. , LXXXVI , 353 pp. + fx. t. , t. , 354 , (1) pp. . Frontispice dessiné par Chasselas d'après le tableau original et gravé par R. Delvaux . 20 gravures avant la lettre HT et HP , une au début de chaque chant : ces figures d'après Le Barbier l' Aîné ont été gravées par N. Thomas , J. L. Delignon , R. Delvaux , Dupréel , Ph. Frière , Bovinet , E. de Ghendt , A. Romanet , L. M. Halbou , Villerey , Vinc. Langlois , N. Courbe , Dambrun ; serpentes en papier de soie légendées . Avec : Préface de l' édition de 1774 ; Notice sur la vie et le caractère du Tasse ; Jugement sur L' Arioste et Le Tasse traduit d' une lettre de P. Metastasio à Don D. Diodati ; Appendice . Plein veau glacé marron foncé . Dos lisse orné doré , titre et toison . Roulettes et doubles filets dorés sur les plats , roulettes sur les coupes , roulettes à motif de grecque sur les chasses . Toutes tranches dorées . Gardes marbrées . Ex-libris contrecollé au contreplat du vol. I : Bibliothèque de Mr Beaupré , conseiller à la Cour de Nancy . Ex-libris au contreplat du vol. 2 représentant un phénix avec l' inscription I.N.R.I. . Coins émoussés . Des rousseurs acceptables , notamment en marge des gravures . Vol. 1 : mors sup. partiellement fendu , mors inf. frotté ; les pp. LXXXI à LXXXVI et un feuillet (Notice sur le portrait) sont intercalés entre les pp. LXIV et LXV . Vol. 2 : mors sup. fendu , mors inf. partiellement fendillé .

Comment: " La Jérusalem délivrée " , oeuvre la plus célèbre de Torquato TASSO dit LE TASSE (1544 - 1595) , fut achevée vers 1574-75 , puis publiée sans son autorisation en 1581 et rapidement rééditée . Ce n' est pas seulement un poème épique dont le sujet est tiré de la première croisade , mais c' est aussi celui des amours tragiques entre Tancrede et Clorinde , entre Renaud et Armide , partagés entre sentiments et devoirs . Elle fut partiellement traduite en français en 1595 puis en 1626 . Une des meilleures traductions est celle de Le Brun pour l' édition de 1774 (2 vol. in-8 , Paris , Musier) qualifiée par Brunet de " traduction élégante et fidèle " . Elle est reprise dans notre édition très estimée par Brunet : " Cette édition est plus belle et meilleure que la précédente ; il y a des exemplaires en papier vélin qui sont peu communs (...) et plus chers lorsque les eaux-fortes des gravures s' y trouvent . " (Manuel du libraire et de l' amateur , vol. 3 , 1820 , p. 414) .

Price: **€150.00**

This item is offered by:

Librairie ancienne Tonon
 francoistonon@yahoo.fr
 Phone: 05 53 48 62 96

<https://v5.livre-rare-book.net/livres/19431505-467>